UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Teaching Guide					
Identifying Data					**2022/23**
Subject (*)	Maritime Technical English			**Code**	631G01275
Study programme	Grao en Náutica e Transporte Marítimo				
Descriptors					
Cycle	**Period**	**Year**	**Type**		**Credits**
Graduate	2nd four-month period	Second	Basic training		6
Language	English				
Teaching method	Face-to-face				
Prerequisites					
Department	Ciencias da Navegación e Enxeñaría Mariña				
Coordinador	Campa Portela, Rosa Mary de la		**E-mail**	rosa.mary.campa@udc.es	
Lecturers	Campa Portela, Rosa Mary de la		**E-mail**	rosa.mary.campa@udc.es	
Web					
General description	This subject aims to provide the student with a complete base of basic terminology related with on board facilities and ship operation. Also the subject gives the student the spoken, writen, listening and reading skills to develop professional fuctions in international settings, and the required knowledge to write commercial and technical reports using commercial maritime terminology. The course includes diverse procedures recommended by the IMO to seafarers education and training following the required by the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW 78/95)				

Study programme competences	
Code	**Study programme competences**
A10	Redactar e interpretar documentación técnica e publicacións náuticas.
A11	Empregar o inglés, falado e escrito, aplicado á navegación e ao negocio marítimo.
A19	Utilizar as frases normalizadas da OMI para as comunicacións marítimas, e emprego do inglés falado e escrito.
B1	Aprender a aprender.
B4	Comunicarse de xeito efectivo nun ámbito de traballo.
B5	Traballar de forma autónoma con iniciativa.
B6	Traballar de forma colaboradora.
B8	Aprender en ámbitos de teleformación.
B12	Uso das novas tecnoloxías TIC, e de Internet como medio de comunicación e como fonte de información.
B18	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
B19	Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C3	Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C12	Que os estudantes saiban comunicar as suas conclusións e os coñecementos e razóns últimas que as sustentan a públicos especializados e non especializados dun xeito claro e sin ambigüidades
C13	Que os estudantes posúan as habilidades de aprendizaxe que lles permitan continuar estudando dun modo que haberá de ser en grande medida autodirixido ou autónomo.

Learning outcomes		
Learning outcomes	**Study programme competences**	
Mejorar las capacidades linguísticas mediante el autoaprendizaje y las TIC	B1 B8 B12	C3

Realizar eficazmente las comunicaciones en un entorno profesional internacional	A11 A19	B4	
Recibir y transmitir informacines profesionales en inglés técnico marítimo	A10	B5 B6	C2
Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.		B18	
Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) necesarias para el ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida.		B19	
Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades			C12
Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.			C13

Contents	
Topic	**Sub-topic**
UNIT 1: WORKING ON BOARD	1.1: The shipping company. 1.2. Maritime organizations 1.3. STCW requirements 1.4 Other documents 1.5 The recruitment system 1.6 Get on board
UNIT 2: THE HARBOUR	Definition and harbour services
UNIT 3: THE SHIP	3.1 Basic Concepts: general vocabulary, shipbuilding, stability 3.2 Cargo Handling & Care: classification of ships, cargo documents, inspection & survey 3.3 Accomodation 3.4 The Engine Room
UNIT 4: BRIDGE WATCHKEEPING	4.1 Navigation: pilotage, astronomical navigation, position and course. 4.2. Bridge description: navigational equipment. The chart room. The radio room. 4.3 Weather and tides 4.4 Waterways and natural features 4.5 The rules of the road (CollRegs) 4.6 Buoyage
UNIT 5: SHIPHANDLING	5.1 Introduction: rudders, propellers and manoeuvrability 5.2 Shiphandling: anchoring, berthing, leaving berth and underway. 5.3 Pilot on board and tug assistance 5.4 SMCPs Shiphandling communications: engineroom orders, helm orders, manoeuvring fore and aft 5.5 Ocean Towing
UNIT 6: SHIP AND ENGINE MAINTENANCE	Tools and equipment
UNIT 7: THE CREW	The crew in a merchant ship: manning, duties and watchkeeping.
UNIT 8: SAFETY AND SECURITY ON BOARD	8.1. Security 8.2 Occupational safety and Maritime casualties 8.3. Abandoning ship, survival, search and rescue 8.4. Medical care 8.5 SMCPs for safety
UNIT 9: MARITIME COMMUNICATIONS	9.1. Communications equipment 9.2. Routine communications: on board, ship to ship and ship to shore. SMCPs 9.3. Safety communications: distress, urgency and safety. SMCPs

The development and overcoming of these contents, together with those corresponding to other subjects that include the acquisition of specific competencies of the degree, guarantees the knowledge, comprehension and sufficiency of the competencies contained in Table AII / 2, of the STCW Convention, related to the level of management of chief mates of the Merchant Navy, on ships without gross tonnage limitation and Master up to a maximum of 3.000 GT.	Table A-II / 2 of the STCW Convention. Mandatory minimum requirements for certification of masters and chief mates on chief on ships of 500 gross tonnage or more.

Planning				
Methodologies / tests	Competencies	Ordinary class hours	Student?s personal work hours	Total hours
Collaborative learning	A11 A19 B4 B6 B18 C2	12	0	12
Workbook	A10 B18 C2	10	0	10
Supervised projects	A10 A11 B1 B5 B8 B12 B18 B19 C2 C3 C13	1	10	11
Speaking test	A11 B4 B18 C2 C12	1	5	6
Objective test	A11 A19 B18 C2	1	0	1
Multiple-choice questions	A11 B18 C2	1	0	1
Oral presentation	A11 A19 B4 B18 C2 C12	8.5	0	8.5
ICT practicals	B1 B5 B8 B12 B19 C3 C13	20	60	80
Guest lecture / keynote speech	A11 A19 B4 B6 B18 C2	15	0	15
Personalized attention		5.5	0	5.5
(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.				

Methodologies	
Methodologies	Description
Collaborative learning	Assignments to do in an individual basis, in pairs or in small groups, on several subject topics. These assignments will be discussed in a roud table later.
Workbook	Special sessions around on board real documents and reports. Several activities to train writing skills and pronunciations will be developed.
Supervised projects	Writting and presentation of a technical article
Speaking test	Brief speaking test with the aim of assess the students' progession on speaking and listening skills.
Objective test	Theoretical exam on subject contents.
Multiple-choice questions	Marlinst style test
Oral presentation	There will be several oral interventions in the classroom throughout the course.
ICT practicals	A series of activities will be proposed that students will have to complete in the classroom and in their self-study time using ICT
Guest lecture / keynote speech	Presentation classes on maritime - technical vocabulary, communication process, work on board particulars.

Personalized attention	
Methodologies	Description

Collaborative learning Supervised projects Speaking test	Supervised projects, collaborative learning and ICT activities require the professor's supervision and personalized attention Also the speaking test requires individual attention.

Assessment			
Methodologies	Competencies	Description	Qualification
Multiple-choice questions	A11 B18 C2	In accordance with international maritime English proficiency requirements, a "Marlins" type test will be carried out. Following the mark grade established in this test, it will be considered passed with the achievement of 80%. The following will be followed to award the score: 0-29%- 1 point 30-39%- 2 points 50-69%- 3 points 70-79%- 4 points 80- 89%- 5 points 90-100%- 6 points Continuous assessment: it will be necessary to attend at least 80% of the master classes, the completion of at least 80% of the proposed activities (collaborative learning, ICT practicals) and supervised project Final evaluation: it will be necessary to deliver 100% of the ICT practicals It is necessary to obtain 4 points in this test to make an average with the other tests and evaluable activities of the subject.	60
ICT practicals	B1 B5 B8 B12 B19 C3 C13	For continuous assessment it is compulsory to carry out 80% of activities proposed in this section. This section is compulsory but will add points for students with final assessment.	9
Objective test	A11 A19 B18 C2	Continuous assessment: it will be necessary to attend at least 80% of the master classes, the completion of 80% of the proposed activities (ICT practicals and collaborative activities) and the supervised project Final assessment: it will be necessary to carry out 80% ICT practicals The minimum mark to pass the test is 1 point.	15
Collaborative learning	A11 A19 B4 B6 B18 C2	For continuous assessment it is compulsory to carry out 80% of activities proposed in this section. This section will not be compulsory nor will add points for students with final assessment.	1
Supervised projects	A10 A11 B1 B5 B8 B12 B18 B19 C2 C3 C13	For continuous assessment it is compulsory to carry the assignments proposed in this section. This section will not be compulsory nor will add points for students with final assessment.	5
Speaking test	A11 B4 B18 C2 C12	It will consist of an individual oral test Continuous evaluation: it will be necessary to attend at least 80% of the master classes, and the completion of 80% of the proposed activities (ICT practical and collaborative activities) and the supervised project. Single final evaluation: it will be necessary to carry out 80% of the ICT practicals Consistirá en una prueba oral individual This test adds 2,5 poits for final assessment students. The minimum mark to pass the test is 1,5 points.	10

Assessment comments

The assessment critieria reflected on table A-II/1 of the STCW Code,

and also reflected in the Quality System, are taken into account to

design and perform the assessment.

Fraudulent performance of tests or evaluation activities, once verified, will directly imply the grade "0" in the subject in the corresponding cycle, thus invalidating any grade obtained in all the evaluation activities for the extraordinary cycle.

Students with part-time enrollment and academic grant of attendance exemption, as established by the "NORMA QUE REGULA EL RÉGIMEN DE DEDICACIÓN AL ESTUDIO DE LOS ESTUDANTES DE GRADO Y MASTER EN LA UDC (Arts. 2.3; 3.b; 4.3 and 7.5) (05/04/2017) may take the mid-term exams, if any, without having to attend 80% of the face-to-face classes, as long as the professors are duly informed at the beginning of the course. Regardless of the foregoing, the professors may assign these students with different assignments/ problems throughout the course to be presented during tutorials, using the TEAMS system if appropriate in the teacher's opinion.

Sources of information

Basic	- TN Blakey (2001). English for maritime studies. China: Longman
	- Varios (2009). Secma Tool.
	- Van Kluijven (2003). The international maritime language programme. Netherlands: Alk &amp;amp;amp;Heijnen
	- Nisbet, Kutz y Logie (1997). Marlins English for Seafarers 1 y 2. UK: Marlins
	- Murrel, Nagliati y Canestri (2010). Safe sailing.
	- Varios (2006). MarEng web-based maritime english learning tool.
Complementary	

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments